

Procès-verbal de la séance spéciale du conseil de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield tenue le lundi 24 septembre 2007, à 18 h, à la salle réservée aux délibérations du conseil, sise au 2^e étage de l'hôtel de ville, 61, rue Sainte-Cécile, Salaberry-de-Valleyfield.

Sont présents à cette séance les membres du conseil Denis Laître, Jean-Marc Rochon, Claude Reid, Robert Savard, Roger Lever, Jacques Smith, Pierre-Paul Messier et Normand Amesse, sous la présidence de M. le maire Denis Lapointe, formant la totalité des membres du conseil.

Sont également présents M. André Hallé, directeur général, et M. Alain Gagnon, greffier.

M. le maire Denis Lapointe déclare la séance ouverte à 18 h 47.

ORDRE DU JOUR DE L'AVIS DE CONVOCATION

M. le maire Denis Lapointe invite les membres du conseil à prendre connaissance des points pour lesquels avis de convocation fut donné et dûment signifié à chacun, conformément à la loi.

2007-09-511

DÉCISION QUANT AU MAINTIEN EN POSTE DU DIRECTEUR DU SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES TRAVAUX PUBLICS

CONSIDÉRANT la démission du directeur du Service de l'environnement et des travaux publics ;

VU l'entente intervenue avec le directeur du Service de l'environnement et des travaux publics relative à la fin de son contrat de travail ;

Il est proposé par M. le conseiller Denis Laître,
 appuyé par M. le conseiller Jean-Marc Rochon,
 et résolu

D'accepter le contenu de l'acte de transaction intervenu avec le directeur du Service de l'environnement et des travaux publics, M. Guy Gagnon, ce jour et d'autoriser le maire et le greffier à signer, pour et nom de la municipalité, cet acte de transaction.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

PÉRIODE DE QUESTIONS

M. le maire Denis Lapointe invite les personnes présentes dans la salle à formuler leurs questions.

Aucune personne ne manifeste le désir de s'exprimer lors de cette période de questions.

2007-09-512 LEVÉE DE LA SÉANCE

À 18 h 55, l'ordre du jour étant épuisé,

Il est proposé par M. le conseiller Normand Amesse,
appuyé par M. le conseiller Claude Reid,
et résolu

QUE le conseil de la Ville de Salaberry-de-Valleyfield lève sa séance spéciale du 24 septembre 2007.

ADOPTÉ

Denis Lapointe, maire

Alain Gagnon, greffier